

# Fedezze fel az erőteljes hangzás csodáját!



## Phonak Naída™ Paradise

### Semmi nem fogható a Paradicsomi hangzásához

# Phonak Naída Paradise

A Phonak Naída Paradise páratlan, erőteljes hallásélményt nyújt.

A Naída hallókészülékek hosszú múltra visszatekintő innovációi révén segítik a nagyfokú-súlyos hallásvesztéssel élő ügyfelek életét. A legújabb generációs Naída Paradise készülék ötvözi az erőteljes hangzás még magasabb szintjét az univerzális kapcsolódással és a testre szabott digitális megoldásokkal. A végeredmény páratlan, erőteljes hallásélmény, mely lehetővé teszi az ügyfelek számára a társas kapcsolatok és az érzelmileg teljes élet kialakítását, ami az általános jóllét alapfeltétele.<sup>1</sup>



<sup>1</sup> Vercammen, C., Ferguson, M., Kramer, S.E., Meis, M., Singh, G., Timmer, B., Gagné, J-P., Goy, H., Hickson, L., Holube, I., Launer, S., Lemke, U., Naylor, G., Picou, E., Scherpiet, S., Weinstein, B., & Pelosi, A. (2020). Well-Hearing is Well-Being: A Phonak Position Statement. *Hearing Review*, 27(3):18-22. Hozzáférés időpontja: 2020. június 1.

## Az erőteljes hangzás következő szintje

A Naída P többet nyújt a hangok puszta felerősítésénél. Minden tekintetben nagy figyelmet fordítottunk a részletekre, hogy a készülék mindenki számára ténylegesen javítsa a hangminőséget. Új hardverével és továbbfejlesztett szoftverével a Naída számtalan különböző hangkörnyezetben elégíti ki a nagy teljesítményű hallókészüléket viselő ügyfelek hallási igényeit. Kialakításánál fogva egyszerűen végezhető rajta precízebb beállítások.

### Új hardver

- **PRISM™:** Elérhetővé teszi a páratlan hangminőséget biztosító funkciókat
- **Erőteljes kettős hangszóró:** A Naída P-UP 141 dB, míg a Naída P-PR 130 dB maximális teljesítményt nyújt
- **Mozgásérzékelő:** Támogatja a Mozgásérzékelő szenzort és az Érintésvezérlést\*

### Új szoftver



#### Adaptive Phonak Digital 2.0:

Az új erősítő jelfeldolgozó algoritmus az adaptív kompresszió előnyeivel

- Rugalmasabb illesztés a precíz személyre szabhatóság érdekében
- Kialakítása révén egyensúlyt teremt a hallhatóság, a hangerő és a hangminőség között
- Természetes hangzást biztosít



#### AutoSense OS™ 4.0:

Tökéletesen összehangolt tulajdonságok a beállítások optimális személyre szabásához

- Beszédkiemelő – Csendes helyzetekben kiemeli a beszédjelek csúcsait
- Dinamikus zaj csökkentés – Az iránymikrofonnal kombinálva javítja a jel-zaj viszonyt a hallgatók számára kihívást jelentő helyzetekben
- Mozgásérzékelő szenzor\* – Menet közben is zökkenőmentesen vezérli a mikrofonüzemmód és a dinamikus zaj csökkentés beállításait

\* Kizárólag a Naída P-PR rendelkezik mozgásérzékelő technológiával, beleértve az Érintésvezérlés funkciót is.

# Univerzális kapcsolódás

A Phonak Naída Paradise ledönti a technológiai akadályokat a nagy teljesítményű hallókészüléket viselők számára. Közvetlen kapcsolódást biztosít több Bluetooth®-eszközhöz.

A mai világban a kapcsolódás fontosabb, mint valaha. A Phonak Naída Paradise segítségével az ügyfelek egész nap élvezhetik a kapcsolódás nyújtotta előnyöket, hiszen gyakorlatilag bármilyen Bluetooth-eszköztől lehetővé teszi a közvetlen adatátvitelt.

- Kapcsolódik okostelefonokhoz, TV-hez és sok minden máshoz
- Operációsrendszertől független kompatibilitás
- Szabadkezes telefonálás
- RogerDirect™\*
- Több Bluetooth-kapcsolat
- Érintésvezérlés\*\*

## Univerzális kapcsolódás mindenki számára

A Naída Paradise közvetlenül csatlakozik az iOS®-, Android™- vagy más, Bluetooth-funkcióval rendelkező eszközökhöz, így ügyfelei egyenesen a hallókészülékükben hallhatják a kiváló minőségben streamelt hangot. A hallókészülékek használhatók szabadkezes telefonáláshoz, TV, zene, e-könyvek, podcastok stb. hallgatásához.

## Zökkenőmentes váltás a készülékek között

A Naída Paradise multifunkciós képességei révén akár nyolc Bluetooth-kompatibilis eszközzel is párosítható és ezek közül egyidejűleg kettőhöz csatlakoztató. Így javul a hallásélmény, hiszen az ügyfél könnyen átválthat zenehallgatásról a bejövő telefonhívás fogadására.

## Bluetooth funkciók aktiválása egyetlen érintéssel!

A Naída P-PR új mozgásérzékelőjének köszönhetően a Bluetooth-funkciók már a fülkagyló dupla érintésével is irányíthatók. Az ügyfél fogadhatja és befejezheti a telefonhívásokat, szüneteltetheti és újraindíthatja a hangtovábbítást, és Bluetooth-alapú hangasszisztens alkalmazásokhoz is hozzáférhet.

\* A RogerDirect funkció eléréséhez a Roger-vevőket Roger X vevőegységgel vagy Roger iN mikrofonnal telepíteni kell a Phonak hallókészülékbe.

\*\* Kizárólag a Naída P-PR 70/90 készülékhez elérhető.

Az iOS a Cisco Technology, Inc. védjegye.

Az Android a Google LLC védjegye.

A Bluetooth® szövegdjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, és a Sonova AG által történő mindennemű használatuk licencmegállapodás keretében történik.

# Testre szabott digitális megoldások

A myPhonak 5.0 alkalmazás segítségével az ügyfeleknek még inkább személyre szabott hallásélményben lehet részük.

A Phonak olyan okos alkalmazást fejlesztett ki, amellyel az ügyfelek teljes mértékben kihasználhatják a Paradise nyújtotta lehetőségeket. A hallásgondozó szakemberek a digitális megoldások segítségével még erősebb ügyfélkapcsolatokat építhetnek.

## Távvezérlés myPhonak Memóriával

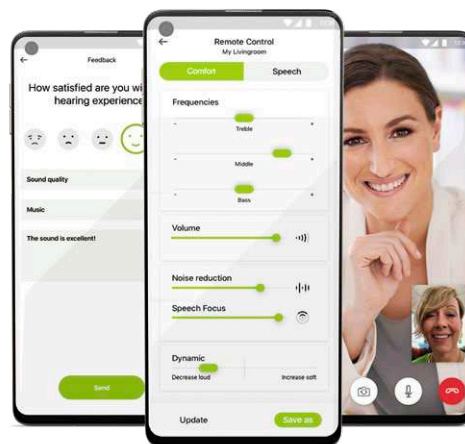
A páciensek könnyedén finomhangolhatják Naída Paradise készülékük hangbeállításait különböző hangkörnyezetekben. A myPhonak Memóriának köszönhetően az utoljára használt egyéni program mostantól a hallókészülékre is menthető, és a nyomógomb segítségével is elérhető. A további egyéni programok pedig az alkalmazáson keresztül érhetők el.

## Piacvezető Remote Support<sup>2</sup>

A Remote Support szolgáltatás hozzáadott értéket képvisel audiológiája számára. Segítségével valós időben, távolról is beállíthatja és optimalizálhatja ügyfele hallókészülékét, ha nincs mód személyes konzultációra. Precíz finomhangolást végezhet gyors szinkronizálással, és ehhez még további tartozékokra vagy alkalmazásokra sincs szükség.

## Hallásnapló 2.0 és Ügyfélkezelő felület 2.0

Az Ügyfélkezelő felület segítségével megjelenítheti az ügyfélvisszajelzéseket, valamint a felhasználási és naplózási adatokat a myPhonak appból. Emellett a Hallásnapló 2.0 segítségével feladatokat és célokat is létrehozhat ügyfelei számára.



<sup>2</sup> Emery, S. (2020). Market Research ID #4371. Ha további tájékoztatásra van szüksége, vegye fel velünk a kapcsolatot a [marketinsight@phonak.com](mailto:marketinsight@phonak.com) e-mail-címen.

# Roger™ technológia

A Phonak Naída Paradise és a Roger a legjobb párosítás zajos környezet és nagy távolság esetén.

## A StereoZoomon túl – megoldások nagy távolságokra

A Naída Paradise készülékkel a StereoZoom és a dinamikus zaj csökkentés is az ügyfelek rendelkezésére áll zajos környezetben. Ennek ellenére mindig lesznek olyan különleges körülmények, amikor az ügyfélnek nehézségei adódnak. Ez különösen vonatkozik az olyan helyzetekre, amikor a zajos környezet nagy távolsággal párosul. Egy másik példa, amikor a beszélő arcmaszkot visel, elfedve ezzel a vizuális jeleket.<sup>3</sup> Ilyen helyzetekben segíthet a Roger.

## Naída Paradise Roger technológiával: páratlan páros

Tudományosan bizonyított, hogy a Roger technológia jobb beszédértést nyújt a hallókészülékviselők számára\* zajos környezet és nagy távolság esetén az ép hallású emberekhez képest.<sup>4</sup> A RogerDirect segítségével a Roger mikrofonról közvetlenül a Naída hallókészülékre továbbítható a hang. Nincs szükség külső vevő csatlakoztatására vagy viselésére. A csatlakoztatás közvetlen és zökkenőmentes. A Roger technológiával párosított hallókészülékek számos ügyfél számára hozzák el az aktív társasági élet és a szakmai kiteljesedés lehetőségét.



\* Közepes és súlyos hallásvesztéssel élő alanyokkal végzett vizsgálatok alapján.

<sup>3</sup> Taylor, D., & Seitz-Paquette, K. (2020). The masking dilemma: Helping patients communicate during Covid-19. Phonak Field Study News. A következő oldalról lekérve: [www.phonakpro.com/evidence](http://www.phonakpro.com/evidence). Hozzáférés időpontja: 2020. november 19.

<sup>4</sup> Thibodeau, L. (2014). Comparison of speech recognition with adaptive digital and FM wireless technology by listeners who use hearing aids. American Journal of Audiology, 23(2), 201-210.

# Bemutatjuk a Roger On™ készüléket

A Roger On távoli mikrofont kifejezetten háttérzaj mellett folytatott beszélgetésekhez vagy olyan helyzetekhez javasoljuk, ahol a beszélő távolabb helyezkedik el.

A Roger mikrofonomok legújabb innovációjának köszönhetően az ügyfelek az igazán fontos munkahelyi beszélgetésekre, előadásokra és társas szituációkra koncentrálhatnak.



## Tulajdonságok

- MultiBeam 2.0 technológia\*
- Puskamikrofon mód 2.0
- Orientációfüggetlen előadó üzemmód
- Prémium kialakítás hordozható formában
- Új kijelző
- myRogerMic app
- IP54, fröccsenő víz elleni védelem

- **Hallásteljesítmény:** A MultiBeam 2.0 technológiával a Roger On felismeri a beszéd irányát, a Puskamikrofon mód 2.0 segítségével pedig az ügyfél az adott beszélőre koncentrálhat.
- **Sokoldalú alkalmazhatóságra tervezve:** Akár az asztalra helyezve, akár az előadó által viselve, a Roger On automatikusan vált asztali, puskamikrofon és előadó üzemmód között, és bármilyen környezethez alkalmazkodik.
- **Egyszerű használat a myRogerMic app-pal:** Az ügyfél a környezetnek és a helyzetnek megfelelően módosíthatja a mikrofon beállításait. A mikrofon üzemmód kézi beállítására, a nyaláb irányának megváltoztatására, valamint a mikrofon távoli némítására, illetve némításának feloldására is van lehetőség.

\* A MultiBeam 2.0 technológia használatához a hallókészüléknek RogerDirect funkcióval kell rendelkeznie.

Fül mögötti nagy  
teljesítményű  
(Power BTE)  
hallókészülékeink a  
következő szintre  
lépnek.

Üdvözöljük a Phonak  
Naída Paradise  
világában!





# Phonak Naída technológiák és tulajdonságok

Megbízható audiológiai szakértelem és jól bevált multifunkcionalitás.

	Naída P-PR Paradise	Naída M-SP Naída Link M Marvel	Naída P-UP Paradise
Hangfeldolgozó chip	PRISM	Marvel hangprocesszor	PRISM
Többprotokollós csatlakozóchip		Sonova vezeték nélküli One Radio Digital 3.0	
Kettős hangszóró	•	•	•
Telefontekercs		•	•
Mozgásérzékelő	•		
<b>Adaptive Phonak Digital</b>	2.0	•	2.0
Adaptive Phonak Digital Contrast	2.0	•	2.0
<b>AutoSense OS</b>	4.0	3.0	4.0
– Binaural VoiceStream Technology™	•	•	•
– Beszédkiemelő	P90		P90
– Dinamikus zaj csökkentés	P90		P90
– SNR-töltés*		M90, M70, M50	
– Mozgásérzékelő szenzor	P90, P70, P50		
Szélessáv-erősítő (BroadBand Booster)		•	•
További programok maximális száma	4	3	4

\* A Paradise készülékekben a szerepét a dinamikus zaj csökkentés veszi át

	Naída P-PR Paradise	Naída M-SP Naída Link M Marvel	Naída P-UP Paradise
RogerDirect	•	•	•
Közvetlen kapcsolódás iOS és Android okostelefonokhoz a szabadkezes telefonálás érdekében	•	•	•
Közvetlen kapcsolódás TV-hez és Bluetooth-funkciós eszközökhöz	•	•	•
Közvetlen Bluetooth-párosítás	legfeljebb 8 eszköz	legfeljebb 2 eszköz	legfeljebb 8 eszköz
Közvetlen párhuzamos Bluetooth-csatlakozás két eszközzel	•		•
TV Connector	•	•	•
Érintésvezérlés	P90, P70		
<b>myPhonak app</b>	5.0 vagy újabb	M-SP: 3.0.4 vagy újabb Link M: 5.0 vagy újabb	5.0 vagy újabb
- Remote Control	2.0 vagy újabb	1.0 vagy újabb	2.0 vagy újabb
- myPhonak Memória	•		•
- Remote Support	AudiogramDirecttel	AudiogramDirecttel	AudiogramDirecttel
- Hallásnapló	•	•	•
Ügyfél kezelőfelület	•	•	•
Phonak Target	7.1 vagy újabb	Naída M-SP: 6.2 vagy újabb Naída Link M: 7.1 vagy újabb	7.1 vagy újabb
Bimodális funkció		Naída Link M	

# Termékleírás



Naída P-PR  
Naída P-PR Trial

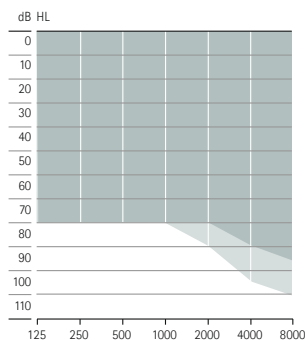


Naída P-UP  
Naída P-UP Trial

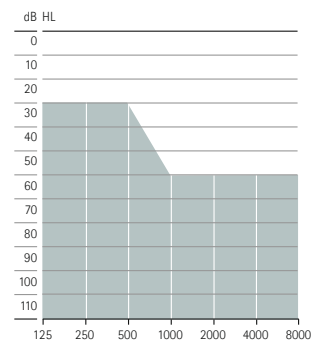
Elemméret			675		
Többfunkciós gomb		•	•		
Telefontekercs			•		
Bluetooth® 4.2 vezeték nélküli technológia		•	•		
Nanobevonat		•	•		
IP-besorolás		IP68 <sup>5</sup>	IP68 <sup>5</sup>		
Méretek	H x Sz x M	36,7 x 16,4 x 8,5 (1,44 x 0,64 x 0,33")	42,6 x 18,8 x 8,6 (1,68 x 0,74 x 0,34")		
	Tömeg	3,68 g / 0,130 oz	4,60 g / 0,162 oz		
Töltési idő <sup>6</sup>	0%-ról 100%-ra	3 óra			
	0-80%	1,5 óra			
	30 perces illesztés	10 perc			
		<b>SlimTube 4.0</b>	<b>HE11 680</b>	<b>HE11</b> <b>HE11 680</b>	
Max. kimeneti hangnyomás (dB SPL)	2 cm <sup>3</sup> csatoló	129	130	141	134
Max. erősítés (dB)	2 cm <sup>3</sup> csatoló	69	68	84	78
Frekvenciatartomány (Hz)		< 100 - > 7100	< 100 - > 5700	< 100 - > 4700	< 100 - > 4700
Működés közbeni fogyasztás (mA)				3,3	2,8

## Illesztési tartomány

- SlimTube 4.0
- HE11 680



Kis-közepestől-nagyfokúig terjedő hallásvesztés, minden audiometriai konfiguráció



Nagyfokú-súlyos hallásvesztés, minden audiometriai konfiguráció

## A ház színei



P1  
Homokbézs



H0  
Bézs



P4  
Gesztenye



P5  
Pezsgő



P6  
Ezüstszürke



P7  
Grafitszürke



P8  
Bársonyfekete

<sup>5</sup> Az IP68-as besorolás azt jelzi, hogy a hallókészülék víz- és porálló. Az IEC60529 szabványnak megfelelően a tesztek során 60 percig vizsgáltuk 1 méteres édesvízben folyamatos alámerítéssel, valamint 8 óráig porkamrában.

<sup>6</sup> A tényleges töltési idő az akkumulátor hátralévő töltöttségének függvényében változik, azonban a 3 órát nem haladja meg.

# Teljesítményszintek

	Premium P90	Advanced P70	Standard P50	Essential P30		Premium P90	Advanced P70	Standard P50	Essential P30
<b>AutoSense OS 4.0</b>	Premium	Advanced	Standard	Essential	<b>Tulajdonságok</b>				
Komfort visszhangos környezetben	•				UltraZoom	•	•	•	•
Beszélgetés autóban	•				Dinamikus zaj csökkentés	•			
Beszéd hangos környezetben	•				Beszédkiemelő	•			
Zene	•	•			EchoBlock visszhangcsökkentő	•			
Komfort zajban	•	•	•		Érintésvezérlés*				
Beszéd zajban	•	•	•	•	- Siri/Google Asszisztens	•	•		
Csendes szituáció	•	•	•	•	- Hangtovábbítás szüneteltetése/ újraindítása	•	•		
Beszéd média streaming + mikrofon	•	•	•	•	- Telefonhívás fogadása/befejezése	•	•		
Zene média streaming + mikrofon	•	•	•	•	StereoZoom	•	•		
<b>További programok</b>					WindBlock	•	•		
További programok maximális száma	4	4	4	4	SoundRelax	•	•		
Komfort visszhangos környezetben	•				Mozgásérzékelő szenzor*	•	•	•	
Beszéd hangos környezetben	•	•			DuoPhone	•	•	•	
Beszéd 360°-ban	•	•			Real Ear Sound	•	•	•	
Beszéd zajban	•	•	•	•	Roger és direkcionális beállítások	•	•	•	
Csendes szituáció	•	•	•	•	SoundRecover2	•	•	•	•
Komfort zajban	•	•	•	•	WhistleBlock	•	•	•	•
Zene	•	•	•	•	NoiseBlock	•	•	•	•
Akusztikus telefon	•	•	•	•	RogerDirect	•	•	•	•
Egyéni program	•	•	•	•	Felhasználói szokások naplózása	•	•	•	•
<b>Adatfolyam programok</b>					QuickSync	•	•	•	•
RogerDirect + mikrofon	•	•	•	•	AOV/Akusztikailag Optimalizált Furat	•	•	•	•
PartnerMic + mikrofon	•	•	•	•	Tinnitus egyensúly	•	•	•	•
Telefonhívás + mikrofon	•	•	•	•	Automatikus akklimatizáció	•	•	•	•
					Környezeti egyensúly	•	•	•	•
					Finomhangolható csatornák	20	20	16	12

\* Kizárólag a Phonak Naída P-PR készülékhez elérhető

## Illesztés

	Naída P-PR Naída P-PR Trial P90/P70/P50/P30	Naída P-UP Naída P-UP Trial P90/P70/P50/P30
Phonak Target	7.1 vagy újabb	7.1 vagy újabb
Noahlink Wireless	•	•
NOAHLINK		•
HI-PRO, HI-PRO2		•

## Vezeték nélküli kiegészítők portfóliója

	Naída P-PR Naída P-PR Trial P90/P70/P50/P30	Naída P-UP Naída P-UP Trial P90/P70/P50/P30
<b>Vezeték nélküli kiegészítő</b>		
TV Connector	•	•
Phonak PartnerMic™	•	•
Phonak RemoteControl	•	•
<b>Roger</b>		
Roger mikrofonok	•	•
<b>Alkalmazások</b>		
myPhonak	•	•

## Akusztikai opciók



Naída P-PR  
Naída P-PR Trial

Naída P-UP  
Naída P-UP Trial

Hangkimenet			Naída P-PR Naída P-PR Trial	Naída P-UP Naída P-UP Trial
Könyök	Csillapítással rendelkező (HE11 680) vagy csillapítással nem rendelkező (HE11), átlátszó		•	•
SlimTube 4.0	Bal és jobb oldalon hordható változatban, öt különböző hosszban kapható (00, 0, 1, 2, 3)		•	
Akusztikai csatolók SlimTube vékony csöves rendszerhez	Dóm	Kupak dóm	•	
		Nyitott dóm	Három méretben kapható (S, M, L)	•
		Zárt dóm furattal	Három méretben kapható (S, M, L)	•
		Power dóm	Három méretben kapható (S, M, L)	•
	SlimTip	Akril		•
	Szilikon		•	
Akusztikai csatolók könyökhöz	Fülilleszték		•	•

## Phonak Naída P Trial™

A Phonak Naída P Trial hallókészülékek a javaslatoknak megfelelően gyorsan beállíthatók a kívánt teljesítményszintre. Ennek segítségével az első alkalommal elláthatja ügyfelét az optimális hallási megoldással vagy cserét biztosíthat, ha a hallókészülék szerviz alatt áll. A Naída P próbakészülékekben beépített Roger (02) vevő is található, így bármilyen Roger mikrofon bemutatására és kipróbálására alkalmas.

## Praktikus újratölthető technológia

A Naída P-PR készülék a Paradise minden közkedvelt funkciójával rendelkezik, emellett újra is tölthető. Az ügyfelek így egész nap élvezhetik a hallásélményt a média tartalmakat is beleértve\*.

### Phonak töltő fül mögötti (BTE) és külső hangszórós (RIC) hallókészülékhez:

A töltőben USB-C tápbemenet és jelzőfény mellett a nagy méretű fülillesztékek számára is maradt hely.



\* Az akkumulátor egy feltöltéssel várhatóan 16 órán át használható, amiből 4 óra klasszikus Bluetooth-hangadatátvitel és 4 óra TV Connector használat.

# Phonak – Jobb hallás, jobb élet™

A jó hallás túlmutat azon a képességen, hogy tisztán halljuk a hangokat. A jó hallás szoros összefüggésben áll a társadalmi-érzelmi, kognitív és fizikai jóllét állapotával. A **„Jobb hallás, jobb élet”** ezt az összefüggést hivatott jelképezni, vagyis azt, hogy hallásjavító technológiáinkkal egy jobb élet lehetőségét kínáljuk.



## Társadalmi-érzelmi jóllét

A jó hallás elősegíti a könnyebb elköteleződést, a szorosabb kapcsolatok kialakítását és a pozitív szemléletet.



## Kognitív jóllét

A jó hallás megkönnyíti a gondolkodást.<sup>7</sup>



## Fizikai jóllét

A jó hallás lehetővé teszi, hogy az emberek aktívabb és egészségesebb életet éljenek.



**Tegye meg a következő lépést, hogy a Phonak Paradise segítségével ügyfelei élvezhessék társas kapcsolataikat, és ezáltal mentálisan és érzelmileg is teljes életet élhessenek.**

**Látogasson el a [phonakpro.com/well-hearing](https://phonakpro.com/well-hearing) weboldalra, hogy a „Jobb hallás, jobb élet” mottót átültethesse mindennapi gyakorlatába.**

Ellenkező értelmű megjelölés hiányában az oldalon szereplő információk az alábbi forráson alapulnak:

Vercammen, C., Ferguson, M., Kramer, S. E., Meis, M., Singh, G., Timmer, B., Gagné, J.-P., Goy, H., Hickson, L., Holube, I., Launer, S., Lemke, U., Naylor, G., Picou, E., Scherpiet, S., Weinstein, B., & Pelosi, A. (2020). Well-Hearing is Well-Being: A Phonak Position Statement. *Hearing Review*, 27(3):18-22. Hozzáférés időpontja: 2020. június 1.

<sup>7</sup> Karawani, H., Jenkins, K., & Anderson, S. (2018). Restoration of sensory input may improve cognitive and neural function. *Neuropsychologia*, 114, 203–213. <https://doi.org/10.1016/j.neuropsychologia.2018.04.041>

# life is on

Mi a Phonaknál úgy véljük, hogy a jó hallás egyenértékű a jobb étellel és elengedhetetlen a teljes élethez. Több mint 70 éve elkötelezetten és szenvedéllyel dolgozunk egy olyan világ megteremtésén, ahol mindenki számára felhangzik az élet – „life is on”. Olyan innovatív hallási megoldásokat fejlesztünk, amelyek életkortól és a hallásvesztés mértékétől függetlenül támogatnak mindenkit szociális kapcsolataik kialakításában, valamint mentális és érzelmi fejlődésükben.

[www.phonakpro.com](http://www.phonakpro.com)



027-0623-13/V1.00/2020-1/INLG © 2020 Sonova AG. All rights reserved.